



# 旅游英语

主编 关肇远

*English Readings for Students of Tourism Major*

## TOURISM THROUGH ENGLISH

上海教育出版社

高等院校旅游专业英语阅读教程

# 旅游英语

## TOURISM *THROUGH* ENGLISH

(English Readings for Students of Tourism Major)

主编 关肇远

校阅 (新西兰) Greg Smith

编写 李 榕 贺利平

吴娟娟 胡 婧

上海教育出版社

**图书在版编目 (C I P) 数据**

旅游英语: 高等院校旅游专业英语阅读教程 / 关肇远  
主编. —上海: 上海教育出版社, 2003. 8  
ISBN 7-5320-8860-X

I. 旅... II. 关... III. 旅游—英语—阅读教学—  
高等学校: 技术学校—教材 IV. H319.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2003) 第066072号

Tourism through English

**旅 游 英 语**

关肇远 主编 Greg Smith 校阅

上海世纪出版集团 出版发行

上海教育出版社

易文网: [www.ewen.cc](http://www.ewen.cc)

(上海永福路 123 号 邮政编码: 200031)

各地新华书店经销 昆山市亭林印刷有限责任公司印刷

开本 787×1092 1/16 印张 18.25 字数 449,000

2003 年 8 月第 1 版 2003 年 8 月第 1 次印刷

印 数 1-5,000 本

ISBN 7-5320-8860-X/H·64 定 价: 22.00 元

## 前言 (Foreword)

21 世纪国际旅游业将取代石油、军火、汽车制造业等成为世界第一大产业。我国将在 21 世纪头 10 年内成为世界第一大旅游接待国和第四大旅游客源国；而在 21 世纪头 20 年内全面建设惠及十几亿人口的更高水平的小康社会。为了迎接这一个伟大时代的到来，我国的旅游业必须跟上时代的发展步伐，凸现民族特色，更符合国际标准。国民教育的发展，又使旅游教育和其他学科一样，也要走学科外语教育的道路。为此，除了要积极引进国外先进的旅游教材，还必须大力发展适合我国国情的本土化外语教材，使我们培养的旅游专业人才能更好地了解世界，也能更好地向世界展现我国博大精深的历史文化和丰富多彩旅游资源。与国外旅游图书、教材相比，我国旅游教育方面的出版物无论在数量和质量上也都有较大的差距，尤其是高校的旅游英语教材更有待系列化，并需要有时尚感。我国成功加入世界贸易组织并即将举办 2008 年奥林匹克运动会和 2010 年世界博览会等，都给旅游业带来巨大的机遇。有鉴于此，我们在十几年旅游英语教学的基础上，通过选用国际旅游权威著作和较著名的旅游出版物，删旧纳新、去粗取精，编写成这本《旅游英语》阅读教程，奉献给广大读者，为新世纪的旅游教育事业尽绵薄之力。

《旅游英语》的内容涉及旅游学的基础理论和旅游产业的“行、住、吃、游、购、娱”的行业服务内容，以及 21 世纪国际旅游业的一些最新成就和发展态势。本教程的体裁尽可能丰富，包括专著、评论、论文、新闻报道、商业广告等。为了确保语言的规范，绝大多数文章均选自 20 世纪末和本世纪初的英文专著和权威出版物（报刊、杂志、旅游系列丛书、导游手册），也有少量选自港、澳和大陆的权威英语出版物。

《旅游英语》作为旅游专业英语阅读教材，适合高等院校旅游专业学生使用，可供旅游专科学校的学生以及旅游爱好者选用，当然也可供旅游企业员工职后培训选用。

《旅游英语》旨在通过英语来学习专业，不刻意追求语法和语汇表达手段的分析，重视通过教学活动帮助读者掌握课文的重点和要点，并能用英语进行笔头和口头的表达。为此，每课都编排了形式多样的练习。精读课文提供书面练习，泛读课文提供口头练习。

《旅游英语》全教程有 40 课 21 个主题。每课包括精读和泛读文章各一篇。精读文章提供词汇（包括音标）、语言和文化背景注释以及四项练习；泛读文章也提供词汇注释和口头讨论练习。本教程建议教学学时为 160-240 学时（两至三学期），读者也可按具体情况选用

相关的课文和练习。书后提供的答案仅供参考，尤其是泛读课文讨论题的答案。我们鼓励读者自由发挥。总词汇表收入了精读课文所列的全部生词和重要词组，泛读课文所列的词汇一般不收入总词汇表。

本教程选编时使用的主要专著和相关刊物有：

《*Policy and International Tourism*》Head of Publications Service, OECD;

T. Whelan 《*Nature Tourism—Managing for Environment*》;

E. Inskeep 《*Tourism Planning*》;

《*National and Regional Tourism Planning*》WTO Publication;

C. Hunter & H. Green 《*Tourism and the Environment—A Sustainable Relationship*》;

Mridula, Narayan and Datt 《*Ecology and Tourism*》Published by Gulshan Shashi;

David A. Fennell 《*Ecotourism—An Introduction*》Routledge 1999, London, New York;

Zhang Guangrui 《*Tourism in China*》;

《*Commercial Leisure Service*》Macmillan Publishing Company;

《*The Hundred Wonders of the World*》AA Publishing;

《*New York City '97*》Fodor's Berkeley Budget Guides;

《*Fun in Paris*》Fodor's Travel Publications, Inc.;

Bradley Mayhew 《*Shanghai*》Lonely Planet Publications;

《*Travel in China: Zhejiang Province*》Hong Kong China Tourism Press;

Isobel Shaw 《*Odyssey Illustrated Guide to Pakistan*》The Guidebook Company Ltd. London;

G. Bryant 《*Essential Toronto*》, L. Hunt 《*Essential Orlando*》The Essential Travel Guide Series;

《*OAG Cruise & Ferry Guide*》Reed Travel Group Publications UK, 以及

*China Daily*, *Shanghai Daily*, *That's* 等。

编者特向有关作者和出版单位表示感谢。

在编写早期，承蒙李颖、尹海雯和李蕾小姐为本书编写结构的设计和资料的选取作了许多准备工作，关旻欣先生在文字处理上给予大力帮助，在此向他们表示由衷的谢意。

《旅游英语》完稿后，承蒙上海大学外国语学院徐钟教授审读和上海教育出版社方鸿辉编审艰辛审阅，并提出许多宝贵意见。在此特向徐钟先生和方鸿辉先生致以诚挚的感谢。

编者

2003年2月于上海



## 目 录 (Contents)

<b>Lesson One</b>	<b>Tourism and the Tourism Industry (I)</b>	<b>旅游与旅游业 (I)</b>
Intensive Reading	The Nature of Tourism.....	1
Extensive Reading	The Tourist and Tourist Activities.....	5
<b>Lesson Two</b>	<b>Tourism and the Tourism Industry (II)</b>	<b>旅游与旅游业 (II)</b>
Intensive Reading	Tourism as a Global Industry.....	7
Extensive Reading	The Tourism Industry Faces Dilemma.....	10
<b>Lesson Three</b>	<b>Natural Tourist Resources (I)</b>	<b>自然旅游资源 (I)</b>
Intensive Reading	What Nature Bestows upon Us (1).....	12
Extensive Reading	Niagara Falls.....	15
<b>Lesson Four</b>	<b>Natural Tourist Resources (II)</b>	<b>自然旅游资源 (II)</b>
Intensive Reading	What Nature Bestows upon Us (2).....	18
Extensive Reading	Grand Canyon of the Yellowstone National Park.....	21
<b>Lesson Five</b>	<b>Cultural Tourist Resources (I)</b>	<b>文化旅游资源 (I)</b>
Intensive Reading	Heritage from History and Traditions (1).....	24
Extensive Reading	'If There Is a Paradise on Earth, It Is This'.....	27
<b>Lesson Six</b>	<b>Cultural Tourist Resources (II)</b>	<b>文化旅游资源 (II)</b>
Intensive Reading	Heritage from History and Traditions (2).....	30
Extensive Reading	The Pompidou Center—An Architectural Turning Point?.....	33
<b>Lesson Seven</b>	<b>Special Types of Tourist Resources (I)</b>	<b>特种旅游资源 (I)</b>
Intensive Reading	Artificially Created Attractions (1).....	36
Extensive Reading	The EPCOT Center, WDW.....	39
<b>Lesson Eight</b>	<b>Special Types of Tourist Resources (II)</b>	<b>特种旅游资源 (II)</b>
Intensive Reading	Artificially Created Attractions (2).....	41
Extensive Reading	A Huge Business Opportunity for the Tourism Industry.....	45
<b>Lesson Nine</b>	<b>Transportation and Tourism (I)</b>	<b>交通与旅游 (I)</b>
Intensive Reading	The Survey and Evaluation of Transportation Facilities for Tourism.....	47
Extensive Reading	Road and Cruise Touring Facilities and Services.....	50
<b>Lesson Ten</b>	<b>Transportation and Tourism (II)</b>	<b>交通与旅游 (II)</b>

Intensive Reading	Transportation, Tourism and Cultural Heritage.....	52
Extensive Reading	River Cursing.....	56
<b>Lesson Eleven</b>	<b>The Hotel Industry (I)</b>	<b>酒店业 (I)</b>
Intensive Reading	From Hotels to Motels .....	58
Extensive Reading	The Mirage in Las Vegas.....	61
<b>Lesson Twelve</b>	<b>The Hotel Industry (II)</b>	<b>酒店业 (II)</b>
Intensive Reading	The Hotel That Never Sleeps.....	64
Extensive Reading	'Please Let Us Please You!'.....	67
<b>Lesson Thirteen</b>	<b>Restaurants (I)</b>	<b>餐厅 (I)</b>
Intensive Reading	Shanghai—a City for Cuisine Exploration.....	70
Extensive Reading	Eating in the 'Land of Fish and Rice'.....	73
<b>Lesson Fourteen</b>	<b>Restaurants (II)</b>	<b>餐厅 (II)</b>
Intensive Reading	Paris—a City of Restaurants.....	76
Extensive Reading	Domino's Pizza Distribution.....	79
<b>Lesson Fifteen</b>	<b>Shopping Tours (I)</b>	<b>购物旅游 (I)</b>
Intensive Reading	Disney Shopping.....	82
Extensive Reading	Shop until You Drop.....	85
<b>Lesson Sixteen</b>	<b>Shopping Tours (II)</b>	<b>购物旅游 (II)</b>
Intensive Reading	From Market Squares to Shopping Malls.....	89
Extensive Reading	Shopping for Oriental Carpet in Pakistan.....	92
<b>Lesson Seventeen</b>	<b>Sightseeing (I)</b>	<b>观光游览 (I)</b>
Intensive Reading	Zealous about New Zealand.....	95
Extensive Reading	The Romantic Road—from the River Main to the Alps.....	98
<b>Lesson Eighteen</b>	<b>Sightseeing (II)</b>	<b>观光游览 (II)</b>
Intensive Reading	'We are Safe, Clean, Green, and always Hospitable'.....	101
Extensive Reading	Malaysia—A Country of Natural Wonders and Multi-Culture...	104
<b>Lesson Nineteen</b>	<b>Leisure and Recreation (I)</b>	<b>休闲娱乐 (I)</b>
Intensive Reading	Trends in the Commercial Leisure Market.....	107
Extensive Reading	Night Life in Toronto.....	111
<b>Lesson Twenty</b>	<b>Leisure and Recreation (II)</b>	<b>休闲娱乐 (II)</b>
Intensive Reading	Types of Commercial Leisure Service Organizations.....	113
Extensive Reading	Riverside Café Village, Harmony with Nature.....	116
<b>Lesson Twenty One</b>	<b>Urban Tourism (I)</b>	<b>都市旅游 (I)</b>

Intensive Reading	The Shanghai Urban Tourism Industry at the Turn of the Century.....	119
Extensive Reading	Vienna—The Cosmopolitan Capital of Music.....	123
<b>Lesson Twenty Two</b>	<b>Urban Tourism (II)</b>	<b>都市旅游 (II)</b>
Intensive Reading	Ecological Aspects of Urban Tourism.....	125
Extensive Reading	'To Bangkok! Magic Name, Blessed Name!'	128
<b>Lesson Twenty Three</b>	<b>Agro-Tourism</b>	<b>农业旅游</b>
Intensive Reading	Farm Tourism .....	131
Extensive Reading	Village Tourism in Senegal.....	134
<b>Lesson Twenty Four</b>	<b>Tourism Planning (I)</b>	<b>旅游规划 (I)</b>
Intensive Reading	The Importance of Tourism Planning .....	137
Extensive Reading	Economic Benefits in Tibetan Tourism Planning.....	140
<b>Lesson Twenty Five</b>	<b>Tourism Planning (II)</b>	<b>旅游规划 (II)</b>
Intensive Reading	Planning for Tourism Infrastructure Components.....	143
Extensive Reading	Planning for Tourism Development in Cities and Towns.....	147
<b>Lesson Twenty Six</b>	<b>Tourism Management (I)</b>	<b>旅游管理 (I)</b>
Intensive Reading	Better Guest Service through Practicing Multiculturalism.....	149
Extensive Reading	Rethinking the Front Office.....	152
<b>Lesson Twenty Seven</b>	<b>Tourism Management (II)</b>	<b>旅游管理 (II)</b>
Intensive Reading	Demand for Cultural Tourism Requires Better Management.....	154
Extensive Reading	Mature Brands Keep Current to Compete .....	157
<b>Lesson Twenty Eight</b>	<b>Tourism and Environmental Protection (I)</b>	<b>旅游与环境保护 (I)</b>
Intensive Reading	Tourism Impacts on the Natural Environment.....	160
Extensive Reading	Will the Great Barrier Reef Still Be a Place of Attraction?.....	164
<b>Lesson Twenty Nine</b>	<b>Tourism and Environmental Protection (II)</b>	<b>旅游与环境保护 (II)</b>
Intensive Reading	Tourism Impacts on the Cultural Environment.....	167
Extensive Reading	Protected Landscape and Ecosystem in Nepal.....	170
<b>Lesson Thirty</b>	<b>Sustainable Development of Tourism (I)</b>	<b>旅游的可持续发展 (I)</b>
Intensive Reading	The General Concept of Sustainable Development.....	173
Extensive Reading	Sustainable Development, Tourism and Wildlife.....	176
<b>Lesson Thirty One</b>	<b>Sustainable Development of Tourism (II)</b>	<b>旅游的可持续发展 (II)</b>
Intensive Reading	Great Challenges to Those Involved in the Tourism Industry....	179
Extensive Reading	Tourism Development in Cyprus Needs to Be Sustained.....	183



<b>Lesson Thirty Two</b>	<b>Ecotourism (I)</b>	<b>生态旅游 (I)</b>
Intensive Reading	A New Tourism Era.....	186
Extensive Reading	Ecotourism and Policies.....	189
<b>Lesson Thirty Three</b>	<b>Ecotourism (II)</b>	<b>生态旅游 (II)</b>
Intensive Reading	Ecotourism in the Third World.....	192
Extensive Reading	Ecotourism and Local Involvement.....	195
<b>Lesson Thirty Four</b>	<b>Safety and Security in Tourism (I)</b>	<b>旅游与安全 (I)</b>
Intensive Reading	Tourism and Terrorism.....	198
Extensive Reading	Travel Safe and Smart.....	201
<b>Lesson Thirty Five</b>	<b>Safety and Security in Tourism (II)</b>	<b>旅游与安全 (II)</b>
Intensive Reading	What a Difference a Day Makes!.....	204
Extensive Reading	The Opening of a Broader Campaign to Target Tourists?.....	208
<b>Lesson Thirty Six</b>	<b>Tourism Education and Training (I)</b>	<b>旅游教育 (I)</b>
Intensive Reading	Education of Hospitality Management in Birmingham.....	210
Extensive Reading	Faculty and Students in Easy and Constant Interaction.....	213
<b>Lesson Thirty Seven</b>	<b>Tourism Education and Training (II)</b>	<b>旅游教育 (II)</b>
Intensive Reading	Employees' Training in Leisure Service Organizations.....	215
Extensive Reading	Non-Verbal Training—Better than 1,000 Words.....	219
<b>Lesson Thirty Eight</b>	<b>Tourism and the IT Industry (I)</b>	<b>旅游与信息技术 (I)</b>
Intensive Reading	The Five Information Systems in Tourism .....	221
Extensive Reading	Internet Will Take a Quarter of Tourism Sales.....	224
<b>Lesson Thirty Nine</b>	<b>Tourism and the IT Industry (II)</b>	<b>旅游与信息技术 (II)</b>
Intensive Reading	The Application of the Computer in Leisure Industry.....	227
Extensive Reading	Internet Alters Travel Model.....	231
<b>Lesson Forty</b>	<b>Future Tourism</b>	<b>未来旅游</b>
Intensive Reading	China's Future Tourism: Opportunities and Challenges.....	233
Extensive Reading	World Peace through Tourism—the Columbia Charter.....	236
参考答案.....		239
总词汇表.....		275

# Tourism and the Tourism Industry (I)

## Intensive Reading

### A Text

### The Nature of Tourism



There is no distinct definition of tourism that is accepted universally. This is because what **constitutes** a 'tourist' and the 'tourism industry' is still a matter of **debate**. The idea of tourism as a single industry has **come in for** criticism. Some scholars hold that tourism cannot properly be described as an industry because it does not produce a distinct product.

Tourism includes various other trades and industries, such as the airline, rail, **cruise**, **accommodation** and food service industries. It also involves tour **wholesalers**, **retailers** and a variety of **attractions**, as well as a wide **range** of other private and public services and facilities. Some of these service **inputs** are very important to tourism, while others are **supportive**. **Gilbert** (1990) argues that tourism requires a range of non-industrial resources which provide an input to the tourism product. Such non-industrial resources include climate, **scenery**, beaches, wildlife and the culture of the host community.

Tourism is, therefore, a social and cultural phenomenon that is **characterized** by a mixture of different trades, organizations and activities. However, tourism can be viewed as an industry in itself. The phrase 'tourism industry' is employed in **a broad sense** to represent both the services and resources used by domestic and international tourists.

Tourism has become one of the world's biggest industries, and is a major component of the world economy. Already, in terms of direct and indirect employment opportunities, tourism is the largest industry in the world, and could become the largest single sector of world trade early in the 21<sup>st</sup> century. For many countries, tourism has become an important means of promoting economic development and a major source of foreign currency. The **estimates** for the late 1980s suggest that, world-wide, the annual **expenditure** on domestic and international tourism combined **amounted** to some US\$2,000 billion (with domestic tourism **accounting** for about 90% of the total). This represents some 12% of world GDP, or more than twice what is spent annually on **defense** world-wide.

The great growth in **standardized** and **rigidly purchased** (mass) tourism since the Second World War can be **attributed** to a number of factors, which include increased **paid leave** from employment and increased **disposable** income in developed countries, the use of commercial jet aircraft since the 1960s, increased **promotional** fares, cheap oil and the entry of multi-national companies to the

tourism industry. Most international tourists come from developed countries with Germany, the USA, the UK and Japan being particularly **noteworthy**. In terms of international tourist arrivals, Europe is the **dominant** host region, followed by the North Americas, East Asia and the Pacific, Africa, the Middle  
 40 East and South Asia. However, international tourism is **dynamic** and some world regions have grown faster than others in recent decades in terms of international arrivals. Most **notably**, East Asia and the Pacific have increased their market share significantly, largely at the expense of the Americas, where growth has been slower. The fastest rates of growth in international tourism are often found in  
 45 developed countries. The international tourist market is also dynamic in the sense that recent years have seen a growth in interest in forms of tourism which provide **alternatives** to mass tourism.

constitute / 'kɒnstɪtju:t / v. 构成  
 debate / dɪ'beɪt / n. 争论  
 come (in for) v. 面临, 受到  
 cruise / kru:z / n. 航行  
 accommodation / ə,kɒmə'deɪʃən / n. 住宿  
 wholesaler / 'həʊlsələ / n. 批发商  
 retailer / ri:'teɪlə / n. 零售商  
 attraction / ə'trækʃən / n. 吸引物  
 range / reɪndʒ / n. 一系列, 范围  
 input / 'ɪnpʊt / n. 投入  
 supportive / sə'pɔ:tɪv / adj. 支撑的  
 Gilbert / 'gɪlbət / n. 吉尔伯特 (人名)  
 scenery / 'si:nəri / n. 景色, 风景  
 characterize / 'kærɪktəraɪz / v. 以...为特征  
 in a broad sense 从广义上  
 estimate / 'estɪmeɪt / n. 数据

expenditure / ɪks'pendɪtʃə / n. 支出  
 amount / ə'maʊnt / (to) v. 合计  
 account / ə'kaʊnt / (for) v. 占(比例)  
 defense / dɪ'fens / n. 防御  
 standardize / 'stændədaɪz / v. 使标准化  
 rigidly / 'rɪdʒɪdli / adv. 严格地  
 purchased / 'pɜ:tʃəst / adj. 商业性的  
 attribute / ə'trɪbjʊ:t / to 把...归于  
 paid leave 带薪假期  
 disposable / dɪs'pəʊzəbl / adj. 可支配的  
 promotional / prə'məʊʃənl / adj. 促销的  
 noteworthy / 'nəʊt.wɜ:ðɪ / adj. 应注意的  
 dominant / 'dɒmɪnənt / adj. 占支配地位的  
 dynamic / daɪ'næmɪk / adj. 动态的  
 notably / 'nəʊtbəli / adv. 显著地  
 alternative / ɔ:l'tɜ:nətɪv / n. 选择

#### Text 1: Tourism and the Tourism Industry (I)

1. **tourism and the tourism industry** 旅游与旅游业 “旅游”一词可指旅游学 (the science of tourism), 也可指旅游业 (the tourism industry)。旅游学涉及许多其他的学科, 是一门综合性的学科 (a multi-subject science)。旅游业是一个新兴的产业, 涉及到许多其他相关的产业 (tourism-related industries), 如交通运输、商业、建筑业等。
2. **What constitutes a 'tourist' and the 'tourism industry'** is still a matter of debate. 究竟什么是旅游者和旅游业仍然是一个有争议的问题。这是一个带有主语从句的复合句, 其中的主语从句是 **what constitutes a tourist and the tourism industry**。从句中的主语由关系代词 **what** 引导。类似的句型如:

*What makes the small town known to the world is its waterways and stone bridges.*  
 使这个小镇闻名于世的是它众多的河道和石桥。

*What has been done to comfort the victim's family* is still a mystery to most of the staff.  
为安抚受害者家属所做的一切对大部分员工来说仍然是个谜。

3. This represents more than twice *what is spent annually on defense world-wide*. 这 (两万亿美元) 是全世界每年用于军事防御费用的两倍多。
4. GDP (gross domestic product) 国内生产总值 指国境内生产的商品和劳务总值, 加上国内常住居民在国外的投资和服务的收入, 再减去外国在本国投资和服务的收入。
5. the use of commercial jet aircraft since the 1960s 60年代起商业喷气机的投入使用 20世纪60年代大型商业喷气客机的投入使用, 大大缩短国与国之间的距离和旅行时间, 大幅度降低国际旅游交通费用, 同时使旅行更为安全和舒适。它被认为带来了国际旅游业的“第一次革命”。
6. Recent years *have seen* a growth in interest in forms of tourism 近年来人们对旅游活动各种形式的兴趣在不断地增长 动词 see 表示“经历、以为特征”等意思, 其主语通常是表示年代或地点的名词短语。类似的用法如

The 1990's *saw* great development in the information technology (IT) industry.

20世纪90年代信息技术业有了巨大的发展。

The 1960's *saw* the revolutionary growth of world international (mass) tourism.

20世纪60年代世界国际 (大众) 旅游业出现了革命性的发展。

## D Exercises

### 1. Fill in the blanks to complete the following statements.

- 1) The tourism industry includes many other trades and industries, such as the \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ service industry.
- 2) The tourism industry also involves \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, and a variety of \_\_\_\_\_, as well as other private and public services and facilities.

### 2. Supply the missing words to define the terms of 'tounism' and 'the tourism industry'.

- 1) Tourism is a cultural phenomenon that is characterized by a mixture of different trades and activities.

The complete statement should be:

Tourism is a \_\_\_\_\_.

- 2) The term 'the tourism industry' is used to represent \_\_\_\_\_.

### 3. Complete the following answers to the questions below.

- 1) How important is tourism to the world economy?

Tourism has become \_\_\_\_\_;

Tourism is a \_\_\_\_\_;

Tourism provides \_\_\_\_\_;

The world's annual domestic and international tourist expenditure (消费) together represents \_\_\_\_\_;

It is predicted that the tourism industry could \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ early in the 21<sup>st</sup> century.

- 2) How important is tourism for many countries, developing countries especially?  
Tourism helps promote \_\_\_\_\_, and  
is \_\_\_\_\_.

- 3) Is domestic tourism more important than international tourism in terms of tourist receipts, or vice versa? How do you know that?

---

---

---

**4. Choose the correct alternatives to each of the following statements.**

- 1) The rapid growth in tourism since World War II has been attributed to many factors, which, according to the text, include \_\_\_\_\_

- a increased paid holidays;
- b increased NI (National Income);
- c a relatively safe and peaceful international environment;
- d more artificial tourist attractions established;
- e a better ecological environment world-wide;
- f the simplification of visa affairs;
- g the entry of multi-national companies in tourism;
- h the rapid development of IT (information technology);
- i cheaper and more comfortable aviation services;
- j more investment in tourist market promotion.

- 2) Which of the following are the most important international tourist-generating countries or regions in the world, according to the text?

- |                     |           |
|---------------------|-----------|
| a the United States | e. Russia |
| b Great Britain     | f Japan   |
| c France            | g Canada  |
| d Germany           | i Spain   |

- 3) Which of the following are the world's most important tourist destination regions in terms of international arrivals, according to the text?

- |                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| a Europe                    | f Middle East    |
| b East Asia and the Pacific | g Africa         |
| c North America             | h Oceania        |
| d North-East Asia           | i South Asia     |
| e South America             | j Western Europe |

## Extensive Reading

### A Text The Tourist and Tourist Activities

Tourists are frequently regarded as visitors (**non-resident**) and travelers who travel for the primary purpose of

- 1) business (e.g. **consultations**, conventions and **inspections**);
- 2) other personal business (e.g. shopping, medical or **legal appointments** and educational study);
- 3) visiting friends or relatives (primary activities might include **socializing**, dining out or home entertainment, for example); and
- 4) pleasure (e.g. sport, recreation, sightseeing, and dining out).

As long as a traveler is visiting (for less than one year) an unfamiliar community (the host community) from a place where he or she normally **resides**, then that person may be regarded as a tourist. A tourist may also refer to a day-visitor as well as one that visits a host community for one or more nights. The tourist trip may be international (**continental** or inter-continental) or domestic (regional or inter-regional). Other travelers, including **commuters**, crews of airlines and ships (who do not stop over and visit another community), **migrants**, temporary workers, military personnel, **refugees** and students traveling between home and their places of education, are not regarded as tourists, because their travel is very short, usually does not involve the use of tourism services and is not affected by tourism promotions. In addition,, the tourist demands one or more activities in the destination area which other travelers do not require specifically from that area. Below is a classification of the main types of activities which the tourist may demand of a destination area:

- 1) **Communing** with Nature: visiting open areas, such as parks and **commons**, **rambling**, walking, etc.
- 2) Historical heritage: visiting castles, **stately** homes, museums, ancient monuments, religious sites, galleries and battlefields;
- 3) Attractions: visiting zoos, **safari** parks, **waxworks**, theme parks, etc.
- 4) Sports activities: taking part in or watching various forms of indoor, outdoor and water sports, such as bowling, fishing, sailing, golfing, shooting, swimming, surfboarding, motor racing, football, **cricket**, etc.
- 5) Entertainment: other than sport, this may include visits to the cinema or theater, bars, concerts, discos, restaurants, etc.
- 6) Relaxation: sunbathing, resting, reading, etc.
- 7) Health: taking **healthcare treatment**, saunas, massage, **therapy**, etc.
- 8) Shopping: **browsing**, souvenir or antique hunting, special-purpose trips for new **outfits**, gifts, new high-cost equipment, etc.
- 9) Business activities: meetings, conferences, exhibitions, etc.

## B Words and Expressions

non-resident / nɒn-'rezɪdənt / *adj.*

非定居的

consultation / kɒnsəl'teɪʃən / *n.* 咨询

inspection / ɪn'spekʃən / *n.* 视察

legal appointment / 'li:gələ'pɔɪntmənt /

法律事务预约

socialize / 'səʊʃəlaɪz / *v.* 参加社交活动

reside / rɪ'zaɪd / *v.* 居住

continental / ,kɒntɪ'nentəl / *adj.* 大陆的

commuter / kə'mju:tə / *n.* 经常往返者

migrant / 'maɪgrənt / *n.* 移民

refugee / ,refju:'dʒi: / *n.* 难民

commune / kɒ,mju:n / *v.* with 与...亲近

commons / 'kɒmənz / *n.* 公共场地(绿地)

ramble / 'ræmbəl / *v.* 漫步

stately / 'steɪtlɪ / *home* 供人参观的豪宅

safari / sə'fɑ:rɪ / *park* 动物散养的公园

waxworks / 'wækswɜ:ks / *n.* 蜡像馆

cricket / 'krɪkɪt / *n.* 板球

healthcare treatment

/ 'helθ ,keə 'tri:tment / 保健治疗

therapy / 'θerəpi / *n.* 治疗

browse / braʊz / *v.* 闲逛

outfit / 'aʊtfɪt / *n.* 整套(服饰等)

## C Questions for Oral Discussion

1. What are the four reasons for which a tourist travels?

- |           |           |
|-----------|-----------|
| 1) _____; | 2) _____; |
| 3) _____; | 4) _____. |

2. When is a resident regarded as a tourist?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. Does a tourist stay in an unfamiliar community at night? If s/he does, for how long?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. What people are not regarded as tourists, according to the text?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

5. What are the ten types of tourist demands?

- |           |            |
|-----------|------------|
| 1) _____; | 2) _____;  |
| 3) _____; | 4) _____;  |
| 5) _____; | 6) _____;  |
| 7) _____; | 8) _____;  |
| 9) _____; | 10) _____. |



## Tourism and the Tourism Industry (II)

### Intensive Reading

#### A Text

#### Tourism as a Global Industry



David Lodge, in his novel *Paradise News*, proclaims tourism half seriously as the new global religion. Using guidebooks as **devotional** aids, millions of '**pilgrims**' tour to a galaxy of holy places every year--from **Disneyland** to **Delhi**, from Cairo to coral reefs, from **Harrods** to the **Himalayas**:

*Sitting on a **lump** of rock beside the **Parthenon**, watching the tourists **milling** about, clicking their cameras, talking to each other in different languages, it suddenly struck me: tourism is the new global religion. **Catholics, Protestants, Hindus, Muslims, Buddhists,***  
 10 ***atheists**--the one thing they have in common is they all believe in the importance of seeing the Parthenon. Or the **Sistine Chapel**, or the **Eiffel Tower**. (Lodge, 1992)*

What Lodge **parodies** is, of course, mass package tourism, the extreme form of the travel phenomenon, and the 'phenomenon' is indeed, as it sweeps the world  
 15 with seemingly unstoppable energy, like a **tsunami**. The numbers and growth rates are impressive: by the mid-1990s some 500 million travelers crossed international boundaries each year. In addition, throughout the world, domestic travel was growing as a component of social and economic changes. Despite  
 20 indications of slowing down, travel and tourism remained, in the 1990s, one of the world's fastest growing industrial sectors, and was **poised** to become the world's leading industry, with six percent of global GDP and at least 13 percent of consumptive expenditure. Equally significant was the realization that, although  
 25 over 60 percent of all travel still occurred between countries in North America and Europe, the highest growth rates were being recorded by newly industrialized countries (NICs) and less developed countries (LDCs). It must be remembered, too, that demand for, as well as supply of, tourism opportunities is becoming truly global, illustrated vividly by the rapid growth of high-spending tourists from Japan and the NICs of South-East Asia.

One of the most important characteristics of tourism is that it is, in essence, a  
 30 fashion industry. The complex two-way relationship between demand and supply is based upon the **dynamics** of people's **perceptions**, experience, attitudes and values. Participation in tourism is, therefore, subject to powerful cultural **filters**, which may change over time. For example, the Japanese are well-known for their strongly developed work **ethics**, but this is changing, both **organically** in the way

- 35 people think, and as an element of public policy, where the government is emphasizing the benefits of the leisure ethics. One result is the **explosion** in the Japanese demand for tourism experiences. For instance, succeeding the well-publicized 'sex tourism' packages to Bangkok for business executives, there is the rapidly growing Australian tour itinerary; **Cairns-Barrier Reef-Ayers Rock-**
- 40 Sydney, which is causing concern over its carrying capacity, impacts and quality of experience.

## B Vocabulary

devotional / dɪ'vəʃənəl / *adj.* 虔诚的

pilgrim / 'pɪlgrɪm / *n.* 朝圣者

Disneyland / 'dɪznɪ.lænd / *n.*

(美)迪斯尼乐园

Delhi / 'delɪ / *n.* (印首都)德里

Harrods / 'hærədz / *n.*

(英)哈罗兹(百货商店)

Himalayas / ,hɪmə'leɪəz / *n.* 喜马拉雅山脉

lump / lʌmp / *n.* 块, 堆

Parthenon / 'pɑːθɪnən / *n.* 帕台农神庙

mill / mɪl / *v.* 成群地走动

Catholic / 'kæθəlɪk / *n.* 天主教徒

Protestant / 'prɒtɪstənt / *n.* 新教教徒

Hindu / 'hɪnduː / *n.* 印度教徒

atheist / 'eɪθɪst / *n.* 无神论者

Sistine Chapel / 'sɪstɪ:n 'tʃæpəl /

(意)西斯廷教堂

parody / 'pærədɪ / *n.* (诙谐)模仿

tsunami / tsu'nɑːmɪ / *n.* 海啸, 海震

poise / pɔɪz / *v.* 保持平衡

dynamics / daɪ'næmɪks / *n.* 原动力

perception / pə'sepʃən / *n.* 认知能力

filter / 'fɪltə / *n.* 过滤器

ethics / 'eθɪks / *n.* 道德标准, 伦理

organically / ɔː'ɡæɪnɪkəl / *adv.* 有机地

explosion / ɪks'pləʊʒən / *n.* 激增

publicize / 'pʌblɪsaɪz / *v.* 引起公众注意

Cairns / 'keəns / *n.* (澳)凯恩斯(地名)

Barrier Reef / 'bæriə ri:f / (澳)大堡礁

Ayers / 'eəs / Rock 艾尔斯石

## C Language and Cultural Notes

1. **new religion** 新宗教 此处将旅游业比喻为人们狂热追崇的新宗教, 而世界各著名的旅游景点, 则犹如宗教圣地 (holy places), 每年都吸引着千千万万个“信徒”(即旅游者 tourists) 前往“朝圣”(to pilgrim)。
2. **Sistine Chapel** 西斯廷教堂 梵蒂冈的一个小礼拜堂, 其天顶和祭坛墙上有著名的意大利艺术家米开朗琪罗所作的壁画。这里也是历代选举教皇的场所。西斯廷教堂以宗教和艺术著称于世。
3. **mass package tourism** 全包团队旅游 由旅行社全程安排(吃住行游等活动)的大型团队旅游。
4. **indications of slowing down** 经济衰退的迹象 指20世纪90年代中期, 东南亚以及后来的全球金融危机 (slow-down) 以后, 全球经济出现的衰退迹象。但是旅游业仍然保持了发展的势头。作者希望藉此说明旅游业在经济发展中的重要性。
5. **sex tourism in Bangkok** 曼谷的性旅游 以完成性交易为目的的旅游称作“性旅游”。泰国首都曼谷曾有世界“性之都”(capital of sex) 之称。目前泰国政府已经采取措施, 努力改善泰国和曼谷在国际旅游业中的形象。
6. **Ayers Rock** 艾尔斯石 为世界上最大的独块岩石, 位于澳大利亚北部的西南方。巨石高348米,